|  |
| --- |
| SODA SANAYİİ A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 16.10.1969 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | SODA, HAFİF SODA, AĞIR SODA, SODYUM BİKARBONAT, SODYUM SİLİKAT, SODYUM BİKROMAT, SODYUM SÜLFÜR, SODYUM SÜLFAT, BAZİK KROM SÜLFAT (TANKROM AB, TANKROM SB, TANKROM OBM, TANKROM F24, TANKROM FS, TANKROM OB, TANKROM FO, RESİNTAN M),KROMİK ASİT |
| **(Main Business Line)** |  | *SODAASH, LİGHT SODAASH, HEAVY SODAASH, SODIUM BICARBONATE, SODİUM SİLİCATE, SODIUM DICROMATE, SODIUM SULPHIDE, SODIUM SULPHATE , BASİC CHROMIUM SULPHATE (TANKROM AB, TANKROM SB, TANKROM OBM, TANKROM F24, TANKROM FS, TANKROM OB, TANKROM FO, RESİNTAN M),CHROMIC ACID* |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | POSTA KUTUSU:654 33004-KAZANLI/MERSİN |
| **(Head Office)** |  | POST BOX:654 33004-KAZANLI/MERSİN |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | ATİLLA DİDİN |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU**  **(Board of Directors)** | **:** | DR TEVFİK ATEŞ KUT  CEMİL KANPARA  MEHMET NUR ATUKALP  CAHİT BÖRK  UĞUR GÖKÇE  ÜNAY SABRİYE GÜLDAL  MEHMET İHSAN ORHON  HALDUN SABİT ÖZFERENDECİ  SEVİM YILMAZ |
| **TELEFON NO** | **:** | 0.324.451 32 32 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0.324.221 90 15 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 466 MEMUR  598 İŞÇİ |
| **(Number of Employees)** |  | 466 CİVİL SERVANT  598 WORKER |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 01.01.2000 31.12.2001 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | PETROL İŞ SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  | OİL CHEMİCAL RUBBER WORKERS TRADE UNİON OF TURKEY |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | - |
| **(Employers' Union)** |  | - |
| ÖDENMİŞ SERMAYE | ***:*** | 21.067.000.000.000.TL |
| **(Paid-in Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | NATİONAL MARKET |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Sodyum Karbonat (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Sodyum Bikarbonat (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Sodyum Silikat (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Sodyum bikromat (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Sodyum Sülfür (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | **Sodium Carbonate (Tons)** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | **Sodium Bicarbonate (Tons)** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | **Sodium Silicate (Tons)** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | **Sodium Dichromate (Tons)** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | **Sodium Sulphide (Tons)** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 1999 | 650.818 | 100 | 75.501 | 100 | 53.243 | 100 | 38.470 | 93 | 7.617 | 80 |
| 2000 | 678.437 | 100 | 79.502 | 100 | 41.931 | 81 | 44.010 | 95 | 8.894 | 100 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Sodyum Sülfat (Ton)** |  | **Tankrom (Ton)** |  | **Resintan M (Ton)** |  | **Kromik Asit (Ton)** |  |  |  |
|  | **Sodium Sulphate (Tons)** |  | **Basic Chromium Sulphate (Tons)** |  | **Resintan M (Tons)** |  | **Chromic Acid (Tons)** |  |  |  |
| 1999 | 32.112 | 90 | 43.781 | 100 | 53 | 100 | 4.264 | 71 |  |  |
| 2000 | 37.574 | 100 | 52.663 | 100 | 80 | 100 | 6.032 | 79 |  |  |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Sodyum Karbonat (Ton)** | **Sodyum Bikarbonat (Ton)** | **Sodyum Silikat (Ton)** | **Sodyum bikromat (Ton)** | **Sodyum Sülfür (Ton)** | **Sodyum Sülfat (Ton)** | **Tankrom (Ton)** | **Resintan M (Ton)** | **Kromik Asit (Ton)** |
|  | **Sodium Carbonate (Tons)** | **Sodium Bicarbonate (Tons)** | **Sodium Silicate (Tons)** | **Sodium Dichromate (Tons)** | **Sodium Sulphide (Tons)** | **Sodium Sulphate (Tons)** | **Basic Chromium Sulphate (Tons)** | **Resintan M (Tons)** | **Chromic Acid (Tons)** |
| 1999 | 635.884 | 75.312 | 54.334 | 15.925 | 6.871 | 9.456 | 39.755 | 90 | 4.398 |
| 2000 | 799.307 | 81.340 | 45.428 | 14.821 | 8.528 | 29.861 | 45.386 | 67 | 5.309 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 1999 | 6.292.147.421.266  15.398.388 | 16 | 33.588.130.000.000  80.018.099 | 56 |
| 2000 | 11.153.246.606.662  17.885.002 | 11 | 47.090.870.143.179  73.189.294 | 46 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given belows.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| S. S.SÜLFAT ÇÖZÜMÜ | 02/06/2000-31/12/2002 | 6.000.000 | 113.009 |
| Asidification By Cabondioxide(S. Sülphat Solution) |  |  |  |
| KROMİK ASİT MODERNİZASYONU | 01/01/1999-30/06/2001 | 1.500.000 | 3.628 |
| Modernization of Chromic Acid |  |  |  |
| ENERJİ ÜRETİM TÜRBİN | 1998-31/12/2000 | 3.657.817 | 3.192.849 |
| Power Production Turbine |  |  |  |
| TUZLU SU ÜRETİM HATLARI | 2000-31/12/2001 | 160.000 | 132.475 |
| Brine Production Line |  |  |  |
| HAMBİKARBONAT ÜNİTESİ BANT FİLİTRESİ | 2000-31/12/2001 | 450.764 | 37.432 |
| Bicarbonate Felt Filther |  |  |  |
| YÖNETİM BİNASI | 14/03/2000-30/04/2001 | 950.000 | 344.307 |
| Sisecam Group Head Office |  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| DENİZLİ CAM SANAYİİ VE TİCARET A.Ş.(\*) | 421.652.172.000.TL | 16,22 |
| CAMİŞ ELEK. ÜR. OTOPRODÜKTÖR GRUBU A.Ş. | 6.249.600.000.TL | 0,08 |
| OXYVİT KİMYA SANAYİİ VE TİCARET A.Ş. | 440.000.000.000.TL | 44 |
| SOLVAY ŞİŞECAM HOLDİNG A.G. (199.000.ATS.) | 4.508.795.527.388.TL. | 19,12 |
| ŞİŞECAM BULGARİA LTD.(BGL)  (5.000.BGL) | 489.735.666.TL. | 100 |

(\*)Denizli Cam San. Ve Tic. A.Ş. istirak payı nominal değeridir. Kayıtlı değer ise 457.087 MİLYON TL dir.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Şirket'in 19/Nisan/2001 tarihi itibariyle başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir.** |  | **The main shareholders and their participations in the equity capital, as of 19/April/2001, are shown below.** |

A)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Sermayesinin veya Toplam Oy Haklarının En Az %10'una Sahip Gerçek ve Tüzel Kişi Ortaklar |  | Real or legal persons holding more than %10 of total capital or voting rights |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Share Holders** | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı** | **Sermaye Payı (Milyon TL)** | **Sermaye Oranı (%)** |
| 1- 1- T.İŞ BANKASI A.Ş. | 13.412.766.484.000 | 33,64 |
| 2- T.ŞİŞE VE CAM FAB. A.Ş. | 20.021.863.773.000 | 50,22 |
| **TOPLAM / TOTAL (1)** | **33.434.630.257.000** | **83,86** |

B)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Yönetim veya Denetim Organlarında  Görevli Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who have responsibilities at the company’s management or audit |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Share Holders, Title** | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi** | **Sermaye Payı (Milyon TL)** | **Sermaye Oranı (%)** |
| **TOPLAM / TOTAL (2)** | **0** | **0** |

C)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık Genel Müdürü, Genel Müdür Yardımcısı, Bölüm Müdürü yada Benzer Yetki ve Sorumluluk Veren Diğer Unvanlara Sahip Görevlerdeki Ortaklar |  | Shareholders who are working for the company as general manager, assistant general manager, director etc. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Share Holders, Title** | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Adı,Soyadı ve Görevi** | **Sermaye Payı (Milyon TL)** | **Sermaye Oranı (%)** |
| **TOPLAM (3)** | **0** | **0** |

D)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A), (B) veya (C) Alt Başlıklarında Belirtilen Hissedarlar ile Birinci Dereceden Akrabalık İlişkisi Bulunan Pay Sahibi Kişiler |  | Shareholders who are fist degree relatives of the shareholders in subtitles (A), (B) or (C) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Share Holders** | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Adı,Soyadı** | **Sermaye Payı (Milyon TL)** | **Sermaye Oranı (%)** |
| **TOPLAM (4)** | **0** | **0** |

E)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sermaye Yada Toplam Oy Hakkı İçinde %10'dan Az Paya Sahip Olmakla Birlikte, (A) Alt Başlığında Belirtilen Tüzel Kişi Ortaklar ile Aynı Holding, Grup Yada Topluluk Bünyesinde Bulunan Tüzel Kişi Ortaklar |  | Shareholders who are holding less than 10% of total capital or voting rights but are a part of the same Holding, Group or Conglomerate with the shareholders in subtitle (A) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Share Holders** | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| **Ortağın Ünvanı** | **Sermaye Payı (Milyon TL)** | **Sermaye Oranı (%)** |
| 1- ANADOLU HAYAT SİGORTA A.Ş. | 5.301.882.000 | 0,01 |
| 2-ANADOLU ANONİM TÜRK SİG. ŞİRK. | 3.866.185.000 | 0,01 |
| 3-TRAKYA CAM SAN. A.Ş. | 19.055.490.000 | 0,05 |
| 4-CAMİŞ MADENCİLİK A.Ş. | 15.223.494.000 | 0,04 |
| 5-CAMSAR SAN. ARA MAL. PAZ. A.Ş. | 284.561.861.000 | 0,71 |
| 6-CAM PAZARLAMA A.Ş. | 106.132.595.000 | 0,27 |
| **TOPLAM / TOTAL (5)** | **434.141.507.000** | **1,09** |

F)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer Ortaklar ve Halka Açık Kısım |  | Other shareholders and publicly owned shares (free floating) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Share Holders** | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| **Ortakların Sayısı**  **(Belirlenemiyor İse Tahmini**  **Rakam Verilebilir)** | **Sermaye Payı (Milyon TL)** | **Sermaye Oranı (%)** |
| 1- DİĞER(HALKA AÇIK KISIM) | 6.002.228.236.000 | 15,05 |
| **TOPLAM / TOTAL (6)** | **6.002.228.236.000** | **15,05** |

G)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| GENEL TOPLAM |  | GENERAL TOTAL |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| **(1+2+3+4+5+6)** | **Sermaye (Milyon TL)** | **Sermaye Oranı (%)** |
| **GENEL TOPLAM / GENERAL TOTAL** | **39.871.000.000.000** | **100,00** |

**NOT:** Esas Sermaye Sistemi’ne tabi olan Soda Sanayii A.Ş. 27.04.2001 tarihinde yapacağı olağan genel kurulunda S.P.K. ve Tic. ve San. Bakanlığı’nın verdiği izinler doğrultusunda Kayıtlı Sermaye Sistemi’ne geçişini (Kayıtlı Sermaye Tavanı:100.000.000.000.000-TL) gündem maddesi olarak görüşecektir.